



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования
правил в области транспортных средств**
Сто пятьдесят восьмая сессия
Женева, 13–16 ноября 2012 года

**Административный комитет
Соглашения 1958 года**
Пятьдесят вторая сессия
Женева, 14 ноября 2012 года

**Исполнительный комитет
Соглашения 1998 года**
Тридцать шестая сессия
Женева, 14–15 ноября 2012 года

**Административный комитет
Соглашения 1997 года**
Девятая сессия
Женева, 15 ноября 2012 года

Аннотированная предварительная повестка дня

сто пятьдесят восьмой сессии Всемирного форума,
которая состоится во Дворце Наций, Женева, и откроется во вторник,
13 ноября 2012 года, в 10 ч. 00 м.
**пятьдесят второй сессии Административного комитета
Соглашения 1958 года**
**тридцать шестой сессии Исполнительного комитета
Соглашения 1998 года**
**девятой сессии Административного комитета Соглашения
1997 года^{1, 2}**

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (<http://www.unecce.org/trans/main/welcwp29.html>). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте. В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комн. С.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом вышеупомянутых официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную Систему официальной документации (СОД) на вебсайте по следующему адресу: <http://documents.un.org>.

² Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН (<http://www.unecce.org/meetings/practical.html>). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (Lucille.Caillot@unecce.org). По прибытии во Дворец Наций

I. Предварительные повестки дня

A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)

1. Утверждение повестки дня.
2. Координация и организация работы:
 - 2.1 Доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2);
 - 2.2 Программа работы, документация и проект расписания сессий на 2013 год;
 - 2.3 Интеллектуальные транспортные системы;
 - 2.4 Публикация и вступление в силу правил ООН, предписаний ООН и глобальных технических правил ООН и поправок к ним, включая наличие аутентичных текстов предложений на трех языках соглашений 1958, 1997 и 1998 годов. Обзор реформы ЕЭК.
3. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (РГ) WP.29:
 - 3.1 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (шестьдесят седьмая сессия, 26–29 марта 2012 года);
 - 3.2 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (сто вторая сессия, 16–20 апреля 2012 года);
 - 3.3 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (пятьдесят первая сессия, 21–25 мая 2012 года);
 - 3.4 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (шестьдесят четвертая сессия, 5–8 июня 2012 года).
 - 3.5 Основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях:
 - 3.5.1 Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (пятьдесят шестая сессия, 2–5 сентября 2012 года);
 - 3.5.2 Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) (семьдесят третья сессия, 18–20 сентября 2012 года);
 - 3.5.3 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (сто третья сессия, 2–5 октября 2012 года);
 - 3.5.4 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (шестьдесят восьмая сессия, 16–18 октября 2012 года).

делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутр. ном. 71469). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте <http://www.unece.org/meetings/practical.htm>.

4. Соглашение 1958 года:
 - 4.1 Статус Соглашения и прилагаемых к нему правил;
 - 4.2 Указания, запрошенные рабочими группами по вопросам, связанным с правилами, прилагаемыми к Соглашению 1958 года:
 - 4.2.1 Воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах ООН, глобальных технических правилах ООН и предписаниях ООН;
 - 4.2.2 Новый подход к правилам ООН, касающимся освещения и световой сигнализации;
 - 4.3 Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) и участие в ней рабочих групп;
 - 4.4 Рассмотрение поправок к Соглашению 1958 года;
 - 4.5 Разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА);
 - 4.6 Предложение о разработке новых правил ООН, касающихся возможности утилизации транспортных средств M₁ и N₁;
 - 4.7 Рассмотрение поправок к существующим правилам, представленных GRE:
 - 4.7.1 Предложение по дополнению 13 к поправкам серии 02 к Правилам № 3 (светоотражающие устройства);
 - 4.7.2 Предложение по дополнению 15 к Правилам № 4 (освещение заднего регистрационного знака);
 - 4.7.3 Предложение по дополнению 23 к поправкам серии 01 к Правилам № 6 (указатели поворота);
 - 4.7.4 Предложение по дополнению 21 к поправкам серии 02 к Правилам № 7 (габаритные огни, сигналы торможения и контурные огни);
 - 4.7.5 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 04 к Правилам № 10 (электромагнитная совместимость);
 - 4.7.6 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 04 к Правилам № 19 (передние противотуманные фары);
 - 4.7.7 Предложение по дополнению 19 к Правилам № 23 (задние фары);
 - 4.7.8 Предложение по дополнению 8 к поправкам серии 02 к Правилам № 31 (фары, представляющие собой галогенные оптические элементы (HSB));
 - 4.7.9 Предложение по дополнению 40 к поправкам серии 03 к Правилам № 37 (лампы накаливания);
 - 4.7.10 Предложение по дополнению 16 к Правилам № 38 (задние противотуманные фары);
 - 4.7.11 Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 01 к Правилам № 45 (устройства для очистки фар);
 - 4.7.12 Предложение по дополнению 10 к поправкам серии 04 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации);

- 4.7.13 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 05 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации);
- 4.7.14 Предложение по дополнению 16 к Правилам № 50 (габаритные огни, сигналы торможения, указатели поворота для мопедов и мотоциклов);
- 4.7.15 Предложение по дополнению 14 к поправкам серии 01 к Правилам № 53 (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств L₃);
- 4.7.16 Предложение по дополнению 15 к Правилам № 77 (стояночные огни);
- 4.7.17 Предложение по дополнению 16 к Правилам № 87 (дневные ходовые огни);
- 4.7.18 Предложение по дополнению 14 к Правилам № 91 (контурные огни);
- 4.7.19 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 01 к Правилам № 98 (фары с газоразрядными источниками света);
- 4.7.20 Предложение по дополнению 8 к Правилам № 99 (газоразрядные источники света);
- 4.7.21 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 01 к Правилам № 112 (фары, испускающие асимметричный луч ближнего света);
- 4.7.22 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 113 (фары, испускающие симметричный луч ближнего света);
- 4.7.23 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 119 (огни подсветки поворотов);
- 4.7.24 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 01 к Правилам № 123 (адаптивные системы переднего освещения (АСПО)).
- 4.8 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRSG:
- 4.8.1 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 03 к Правилам № 26 (наружные выступы пассажирских автомобилей);
- 4.8.2 Предложение по поправкам серии 04 к Правилам № 46 (устройства для непрямого обзора);
- 4.8.3 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 02 к Правилам № 58 (задняя противоподкатная защита);
- 4.8.4 Предложение по дополнению 2 к Правилам № 61 (наружные выступы, расположенные перед задней панелью кабины водителя);
- 4.8.5 Предложение по дополнению 11 к поправкам серии 01 к Правилам № 67 (транспортные средства, работающие на СНГ);
- 4.8.6 Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 01 к Правилам № 97 (охранные системы сигнализации транспортных средств);
- 4.8.7 Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 110 (оборудование для КПП);

- 4.8.8 Предложение по дополнению 4 к Правилам № 116 (противоугонные системы и системы охранной сигнализации);
- 4.8.9 Предложение по дополнению 8 к Правилам № 121 (идентификация органов управления, контрольных сигналов и индикаторов);
- 4.8.10 Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 125 (поле обзора водителя спереди).
- 4.9 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRSP:
- 4.9.1 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 04 к Правилам № 12 (система рулевого управления);
- 4.9.2 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 07 к Правилам № 14 (крепления ремней безопасности);
- 4.9.3 Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 04 к Правилам № 44 (детские удерживающие системы);
- 4.9.4 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 02 к Правилам № 94 (лобовое столкновение);
- 4.9.5 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 03 к Правилам № 95 (боковое столкновение);
- 4.9.6 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 100 (безопасность аккумуляторных электромобилей);
- 4.9.7 Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 100 (безопасность аккумуляторных электромобилей).
- 4.10 Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, представленных GRPE:
- 4.10.1 Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 06 к Правилам № 49 (выбросы загрязняющих веществ двигателями с воспламенением от сжатия и двигателями с принудительным зажиганием (ПГ и СНГ));
- 4.10.2 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 06 к Правилам № 83 (выбросы транспортными средствами M₁ и N₁);
- 4.10.3 Предложение по дополнению 6 к Правилам № 85 (измерение полезной мощности);
- 4.10.4 Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 03 к Правилам № 96 (выбросы дизельными двигателями (сельскохозяйственные тракторы));
- 4.10.5 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 101 (выбросы CO₂/расход топлива);
- 4.10.6 Предложение по дополнению 5 к Правилам № 115 (модифицированные системы СНГ и КПП).
- 4.11 Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, представленных GRE:
- 4.11.1 Предложение по исправлению 1 к Пересмотру 5 Правил № 6 (указатели поворота);

- 4.11.2 Предложение по исправлению 1 к дополнению 7 к поправкам серии 04 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации).
- 4.12 Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, представленных секретариатом:
 - 4.12.1 Предложение по исправлению 1 к Пересмотру 3 Правил № 90 (сменные тормозные части) – согласование вариантов на английском и французском языках с текстом на русском языке;
 - 4.12.2 Предложение по исправлению 1 к Пересмотру 3 Правил № 98 (фары с газоразрядными источниками света).
- 4.13 Рассмотрение проектов правил:
 - 4.13.1 Предложение по правилам, касающимся систем предупреждения о выходе из полосы движения;
 - 4.13.2 Предложение по правилам, касающимся опережающих систем экстренного торможения (ОСЭТ);
 - 4.13.3 Предложение по новым правилам, касающимся детских удерживающих систем (ДУС).
- 4.14 Рассмотрение поправок к проектам правил, представленных GRRF:
 - 4.14.1 Предложение по поправкам серии 01 к проекту правил, касающихся опережающих систем экстренного торможения (ОСЭТ).
- 4.15 Рассмотрение поправок к существующим правилам, представленных GRSP для голосования в связи с новыми правилами, касающимися детских удерживающих систем:
 - 4.15.1 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 07 к Правилам № 14 (крепления ремней безопасности);
 - 4.15.2 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 06 к Правилам № 16 (ремни безопасности).
- 4.16 Рассмотрение предложений по поправкам к существующим правилам, представленным вспомогательными рабочими группами Всемирного форума, по которым еще не принято решение:
 - 4.16.1 Предложение по поправкам к Правилам № 51 (шум, производимый транспортными средствами категорий M и N);
 - 4.16.2 Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 121 (идентификация органов управления, контрольных сигналов и индикаторов);
 - 4.16.3 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 02 к Правилам № 117 (шины: сопротивление качению, шум, производимый шинами при качении, и сцепление на мокрых поверхностях).
- 5. Соглашение 1998 года:
 - 5.1 Статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения;
 - 5.2 Рассмотрение проектов глобальных технических правил (гтп) и/или проектов поправок к введенным глобальным техническим правилам:

- 5.2.1 Предложение по исправлению 2 к поправке 1 к гтп № 4 (всемирная согласованная процедура сертификации двигателей большой мощности (ВСБМ));
- 5.2.2 Предложение по поправке 1 к гтп № 5 (всемирные согласованные бортовые диагностические системы для двигателей большой мощности (БДС));
- 5.3 Рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных глобальных технических правил, если таковые представлены;
- 5.4 Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов гтп, которые не удалось согласовать Всемирному форуму, если таковые получены;
- 5.5 Осуществление программы работы вспомогательными рабочими группами Всемирного форума в рамках Соглашения 1998 года.
6. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил ООН и/или гтп ООН в рамках национального/регионального законодательства.
7. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры):
 - 7.1 Статус Соглашения;
 - 7.2 Обновление предписаний № 1 и 2 ООН.
8. Прочие вопросы:
 - 8.1 Системы отзыва продукции, применяемые различными договаривающимися сторонами соглашений;
 - 8.2 Концепция оценки экологически чистых транспортных средств (ЭТС);
 - 8.3 Последующая деятельность в контексте конференции по экологически чистым транспортным средствам (ЭТС);
 - 8.4 Соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года и положениями правил ООН и глобальных технических правил ООН в области транспортных средств, принятых в рамках соглашений 1958 и 1998 годов;
 - 8.5 Наличие публикации "WP.29: Методы работы, порядок присоединения" на официальных языках Организации Объединенных Наций;
 - 8.6 Предложение по протоколу управления процедурами создания чертежей, калибровки и технического обслуживания, связанными с испытательными инструментами, предусмотренными в правилах ООН и глобальных технических правилах ООН в рамках соглашений 1958 и 1998 годов;
 - 8.7 Более безопасные транспортные средства как третий элемент глобального плана для Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения;
 - 8.8 Обмен информацией о правоприменительной практике в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований.

- 8.9 Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3);
- 8.10 Доклад о состоявшемся в Казани заседании Диалога по автомобильной промышленности АТЭС (Азиатско-тихоокеанское экономическое сотрудничество).
- 8.11 Перевозка электрических аккумуляторов.
- 8.12 Самооценка деятельности Всемирного форума в период 2012–2013 годов.
- 9. Утверждение доклада.

В. Административный комитет Соглашения 1958 года (АС.1)

- 10. Учреждение Комитета АС.1.
- 11. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам и по новым правилам: голосование в АС.1.

С. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (АС.3)

- 12. Учреждение Исполнительного комитета АС.3.
- 13. Рассмотрение АС.3 проектов глобальных технических правил и/или проектов поправок к введенным глобальным техническим правилам и голосование по ним:
 - 13.1 Предложение по исправлению 2 к поправке 1 к гтп № 4 (всемирная согласованная процедура сертификации двигателей большой мощности (ВСБМ));
 - 13.2 Предложение по поправке 1 к гтп № 5 (всемирные согласованные бортовые диагностические системы для двигателей большой мощности (БДС)).
- 14. Рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных глобальных технических правил, если таковые представлены.
- 15. Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов гтп, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые поступят.
- 16. Ход разработки новых глобальных технических правил (гтп) и поправок к введенным глобальным техническим правилам (гтп):
 - 16.1 Гтп № 4 (всемирная процедура сертификации двигателей большой мощности (ВСМБ));
 - 16.2 Гтп № 7 (подголовники);
 - 16.3 Гтп № 9 (безопасность пешеходов);
 - 16.4 Гтп № 12 (органы управления, контрольные сигналы и индикаторы для мотоциклов);

- 16.5 Проект гтп, касающихся транспортных средств, работающих на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ);
- 16.6 Проект гтп, касающихся шин;
- 16.7 Проект гтп, касающихся всемирных согласованных процедур испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ);
- 16.8 Проект гтп, касающихся бокового удара о столб (БУС);
- 16.9 Проект гтп, касающихся электромобилей;
- 16.10 Проект гтп, касающихся бесшумных автотранспортных средств.
- 17. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными:
 - 17.1 Сопоставимость краш-тестов автомобилей;
 - 17.2 Интеллектуальные транспортные средства;
 - 17.3 Технологии освещения дорог;
 - 17.4 Согласование манекенов для испытания на боковой удар.
- 18. Предложения по разработке новых гтп и/или поправок к введенным гтп, не включенные в пункт 16 повестки дня, если таковые представлены;
- 19. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих включению в программу работы.
- 20. Предложение по поправкам к Специальной резолюции № 1 (СпР.1).
- 21. Прочие вопросы.

D. Административный комитет Соглашения 1997 года (АС.4)

- 22. Учреждение Комитета АС.4 и выборы должностных лиц на 2012 год.
- 23. Прочие вопросы.

II. Аннотации и перечень документов

A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 7 главы III Правил процедуры Всемирного форума для согласования Правил в области транспортных средств (WP.29) (TRANS/WP.29/690, ECE/TRANS/WP.29/690/Amend.1 и Amend.2), первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1098

Аннотированная предварительная повестка дня
сто пятьдесят восьмой сессии

2. Координация и организация работы

2.1 Доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2)

Председатель Административного комитета (WP.29/AC.2) сообщит о результатах обсуждения, состоявшегося в ходе его сто десятой сессии, и представит рекомендации Административного комитета Всемирному форуму для рассмотрения и принятия.

2.2 Программа работы, документация и проект расписания сессий на 2013 год

Всемирный форум, возможно, пожелает обсудить пересмотренную программу работы, включая перечень документов, а также проект расписания сессий на 2013 год.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2012/1/ Rev.2 Пересмотренная программа работы

WP.29-158-01 Расписание сессий на 2013 год

WP.29-158-01 Перечень неофициальных рабочих групп

2.3 Интеллектуальные транспортные системы

Всемирный форум, возможно, пожелает ознакомиться с информацией о разработке интеллектуальных транспортных систем. Как ожидается, неофициальная группа не будет проводить совещаний в ходе нынешней сессии.

2.4 Публикация и вступление в силу правил ООН, предписаний ООН и глобальных технических правил ООН и поправок к ним, включая наличие аутентичных текстов предложений на трех языках соглашений 1958, 1997 и 1998 годов

Секретариат проинформирует о нынешней ситуации. Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать сообщение о последних сессиях Исполнительного комитета ЕЭК ООН (Исполкома) по обзору реформы ЕЭК ООН, включая возможность укрепления кадрового состава Отдела транспорта. Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть перечень сводных вариантов правил ООН, ГТП ООН и предписаний ООН, по которым еще не принято решения.

Документация

WP.29-158-03 Перечень сводных вариантов правил в области транспортных средств, по которым еще не принято решение

3. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп WP.29

Предполагается, что Всемирный форум рассмотрит и одобрит доклады рабочих групп по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE), по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), по пассивной безопасности (GRSP) и проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE).

- 3.1 *Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE)
(шестьдесят седьмая сессия, 26–29 марта 2012 года)*

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRE/67 Доклад о работе шестьдесят седьмой сессии GRE

- 3.2 *Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG)
(сто вторая сессия, 16–20 апреля 2012 года)*

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSG/81 Доклад о работе сто второй сессии GRSG

- 3.3 *Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP)
(пятьдесят первая сессия, 21–25 мая 2012 года)*

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51 Доклад о работе пятьдесят первой сессии GRSP

- 3.4 *Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE)
(шестьдесят четвертая сессия, 5–8 июня 2012 года)*

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRPE/64 Доклад о работе шестьдесят четвертой сессии
ECE/TRANS/WP.29/GRPE/64/ GRPE
Add.1

- 3.5 *Основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях*

- 3.5.1 *Рабочая группа по вопросам шума (GRB)
(пятьдесят шестая сессия, 3–5 сентября 2012 года)*

Председатель GRB сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на последней сессии.

- 3.5.2 *Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF)
(семьдесят третья сессия, 18–20 сентября 2012 года)*

Председатель GRRF сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на последней сессии.

- 3.5.3 *Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG)
(103-я сессия, 2–5 октября 2012 года)*

Председатель GRSGF сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на последней сессии.

- 3.5.4 *Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE)
(шестьдесят восьмая сессия, 16–18 октября 2012 года)*

Председатель GRE сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на последней сессии.

4. Соглашение 1958 года

4.1 Статус Соглашения и прилагаемых к нему правил ООН

Секретариат сообщит о статусе Соглашения и прилагаемых к нему правил на основе обновленного варианта документа ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.20, в котором содержится вся информация, полученная секретариатом к 2 ноября 2012 года. Перечень изменений к первоначальному документу о статусе (ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.20) будет включен в документ "Перечень изменений к неофициальному обновленному варианту документа ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.20". Оба документа будут размещены на вебсайте WP.29 (www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html).

4.2 Указания, запрошенные рабочими группами по вопросам, связанным с правилами, прилагаемыми к Соглашению 1958 года

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть любой вопрос, связанный с Соглашением 1958 года, по просьбе председателей вспомогательных рабочих групп WP.29 и дать соответствующие указания.

4.2.1 Воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах ООН, глобальных технических правилах ООН и предписаниях ООН

Всемирный форум решил продолжить рассмотрение этого вопроса в ожидании обновленной информации, которую передаст представитель Соединенных Штатов Америки (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункт 37).

4.2.2 Новый подход к правилам ООН, касающимся освещения и световой сигнализации

Всемирный форум решил рассмотреть новый подход на основе документа, который был представлен на 157-й сессии (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункт 23)

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2012/119 Новый подход к правилам ООН, касающимся освещения и световой сигнализации

4.3 Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) и участие в ней рабочих групп

Председатель неофициальной рабочей группы по МОУТКТС проинформирует о работе, проделанной на совещаниях неофициальной рабочей группы и ее двух подгрупп, которые занимаются разработкой поправок к Соглашению, и о разработке правил ООН № 0. Всемирный форум, возможно, пожелает принять к сведению назначение представителей МОУТКТС во всех рабочих группах (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункты 38–41).

4.4 Рассмотрение поправок к Соглашению 1958 года

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать сообщение председателя неофициальной рабочей подгруппы по МОУТКТС о ходе работы над поправками к Соглашению 1958 года (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункты 38–41).

4.5 *Разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА)*

Председатель неофициальной рабочей группы по разработке ДЕТА сообщит о ходе работы. Представителям во Всемирном форуме будет предложено принять решения по поводу разработки базы данных ДЕТА и, в частности, ответить на вопросы, поднятые в документе ECE/TRANS/WP.29/2012/35. Всемирному форуму будет предложено рассмотреть "дорожную карту" по разработке базы данных на основе документа WP.29-156-24 (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункты 42 и 43).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2012/35 Запрос относительно решений WP.29 по разработке базы данных ДЕТА

WP.29-156-24 "Дорожная карта" по разработке ДЕТА

4.6 *Предложение о разработке новых правил ООН, касающихся возможности утилизации транспортных средств M₁ и N₁*

Всемирный форум решил возобновить рассмотрение этого предложения на основе официального документа. Если Всемирный форум согласится с этим, данное предложение будет передано январской сессии GRPE 2013 года для изучения технических вопросов.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2012/116 Предложение по разработке новых правил

4.7 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRE*

Всемирный форум рассмотрит следующие предложения и, возможно, решит передать их Административному комитету Соглашения 1958 года (AC.1) с рекомендациями, касающимися их принятия путем голосования.

- 4.7.1 ECE/TRANS/WP.29/2012/62 Предложение по дополнению 13 к поправкам серии 02 к Правилам № 3 (светоотражающие устройства) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 29, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/9 без поправок)
- 4.7.2 ECE/TRANS/WP.29/2012/63 Предложение по дополнению 15 к Правилам № 4 (освещение заднего регистрационного знака) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункты 25 и 29, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/6 без поправок и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/9 с поправками, указанными в приложении II к докладу)
- 4.7.3 ECE/TRANS/WP.29/2012/64 Предложение по дополнению 23 к поправкам серии 01 к Правилам № 6 (указатели поворота) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 25, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/7 с поправками, содержащимися в пункте 25 доклада)

- 4.7.4 ECE/TRANS/WP.29/2012/65 Предложение по дополнению 21 к поправкам серии 02 к Правилам № 7 (габаритные огни, сигналы торможения и контурные огни)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункты 25 и 29, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/8 с поправками, содержащимися в пункте 25 доклада, и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/9 без поправок)
- 4.7.5 ECE/TRANS/WP.29/2012/66 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 04 к Правилам № 10
(электромагнитная совместимость)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 35, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/13 без поправок)
- 4.7.6 ECE/TRANS/WP.29/2012/67 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 04 к Правилам № 19 (передние противотуманные фары)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункты 24 и 36, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/7 без поправок и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/3 без поправок)
- 4.7.7 ECE/TRANS/WP.29/2012/68 Предложение по дополнению 19 к Правилам № 23 (задние фары)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункты 25 и 29, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/9 с поправками, указанными в пункте 25 и приложении III к докладу, и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/9 с поправками, указанными в пункте 29 доклада)
- 4.7.8 ECE/TRANS/WP.29/2012/69 Предложение по дополнению 8 к поправкам серии 02 к Правилам № 31 (фары, представляющие собой галогенные оптические элементы) (HSB))
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 24, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/7 с поправками, указанными в приложении IV к докладу)
- 4.7.9 ECE/TRANS/WP.29/2012/70 Предложение по дополнению 40 к поправкам серии 03 к Правилам № 37 (лампы накаливания)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 5, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/2 с поправками, указанными в приложении V к докладу)
- 4.7.10 ECE/TRANS/WP.29/2012/71 Предложение по дополнению 16 к Правилам № 38 (задние противотуманные фары)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 25, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/10 без поправок)
- 4.7.11 ECE/TRANS/WP.29/2012/72 Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 01 к Правилам № 45 (устройства для очистки фар)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 29, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/9 без поправок)

- 4.7.12 ECE/TRANS/WP.29/2012/73 Предложение по дополнению 10 к поправкам серии 04 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункты 7, 12, 13, 14, 28 и 32, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/6 без поправок, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/14 с поправками, воспроизводимыми в приложении VI к докладу, GRE-67-38 с поправками, воспроизводимыми в приложении VI к докладу, GRE-67-26 с поправками, содержащимися в приложении VI к докладу, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/8 с поправками, указанными в пункте 28 доклада, и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/12 без поправок).
- Примечание секретариата:* следует уточнить, применяется ли данное приложение также к поправкам серии 05 и 06 к Правилам № 48.
- 4.7.13 ECE/TRANS/WP.29/2012/74 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 05 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 18, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/18 с поправками, указанными в пункте 18)
- Примечание секретариата:* следует уточнить, применяется ли данное дополнение также к поправкам серии 06 к Правилам № 48.
- 4.7.14 ECE/TRANS/WP.29/2012/75 Предложение по дополнению 16 к Правилам № 50 (габаритные огни, сигналы торможения, указатели поворота для мопедов и мотоциклов) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункты 25 и 56, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/11 без поправок и GRE-67-14, который воспроизводится в приложении VII к докладу, пункт 56)
- 4.7.15 ECE/TRANS/WP.29/2012/76 Предложение по дополнению 14 к поправкам серии 01 к Правилам № 53 (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L₃) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункты 27 и 56, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/15 с поправками, указанными в пункте 27 доклада, и GRE-67-15, который воспроизводится в приложении VIII к докладу, пункт 56 доклада)
- 4.7.16 ECE/TRANS/WP.29/2012/77 Предложение по дополнению 15 к Правилам № 77 (стояночные огни) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 25, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/12 без поправок)

- 4.7.17 ECE/TRANS/WP.29/2012/78 Предложение по дополнению 16 к Правилам № 87 (дневные ходовые огни)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункты 25 и 29, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/13 без поправок и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/9 без поправок)
- 4.7.18 ECE/TRANS/WP.29/2012/79 Предложение по дополнению 14 к Правилам № 91 (боковые контурные огни)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 25, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/14 без поправок)
- 4.7.19 ECE/TRANS/WP.29/2012/80 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 01 к Правилам № 98 (фары с газоразрядными источниками света)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункты 24, 29, 30 и 31, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/7 без поправок, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/9 без поправок, пункт 29 доклада, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/10 с поправками, указанными в пункте 30 доклада, и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/11 без поправок)
- 4.7.20 ECE/TRANS/WP.29/2012/81 Предложение по дополнению 8 к Правилам № 99 (газоразрядные источники света)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 25 доклада, на основе GRE-67-07, который воспроизводится в приложении IX к докладу)
- 4.7.21 ECE/TRANS/WP.29/2012/82 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 01 к Правилам № 112 (фары, испускающие асимметричный луч ближнего света)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункты 24, 29, 30, 31 и 32, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/7 без поправок, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/9 без поправок, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/10 с поправками, указанными в пункте 30 доклада, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/11 без поправок и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/12 без поправок)
- 4.7.22 ECE/TRANS/WP.29/2012/83 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 113 (фары, испускающие симметричный луч ближнего света)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункты 24, 27 и 29, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/7 без поправок, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/9 без поправок, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/15 и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/15/Corr.1 с поправками, указанными в пункте 27 доклада)

- 4.7.23 ECE/TRANS/WP.29/2012/84 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 119 (огни подсветки поворота) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункты 25 и 43, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/15 с поправками, указанными в пункте 25 доклада, и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/5 без поправок, пункт 43 доклада)
- 4.7.24 ECE/TRANS/WP.29/2012/85 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 01 к Правилам № 123 (адаптивные системы переднего освещения (АСПО)) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункты 24, 28, 29 и 30, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/7 без поправок, пункт 24 доклада, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/8 без поправок, пункт 28 доклада, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/9 без поправок, пункт 29 доклада, и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/10 без поправок, пункт 30)
- 4.8 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRSG*
- Всемирный форум рассмотрит следующие предложения и, возможно, решит передать их Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями, касающимися их принятия путем голосования.
- 4.8.1 ECE/TRANS/WP.29/2012/86 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 03 к Правилам № 26 (наружные выступы пассажирских автомобилей) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/81, пункт 12, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2012/3, воспроизводимого в приложении II к докладу)
- 4.8.2 ECE/TRANS/WP.29/2012/87 Предложение по поправкам серии 04 к Правилам № 46 (устройства для непрямого обзора) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/81, пункт 15, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2010/29/Rev.1, который воспроизводится в приложении III к докладу)
- 4.8.3 ECE/TRANS/WP.29/2012/88 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 02 к Правилам № 58 (задняя противоподкатная защита) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/81, пункт 20, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2012/5, который воспроизводится в приложении IV к докладу)
- 4.8.4 ECE/TRANS/WP.29/2012/89 Предложение по дополнению 2 к Правилам № 61 (наружные выступы, расположенные перед задней панелью кабины водителя) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/81, пункт 21 и 32, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2012/6 и ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2011/22, которые воспроизводятся в приложении V к докладу)

- 4.8.5 ECE/TRANS/WP.29/2012/90 Предложение по дополнению 11 к поправкам серии 01 к Правилам № 67 (транспортное средство, работающее на СНГ) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/81, пункт 23, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/ 2012/7 и ECE/TRANS/WP.29/GRSG/ 2012/8, которые воспроизводятся в приложении VI к докладу)
- 4.8.6 ECE/TRANS/WP.29/2012/91 Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 01 к Правилам № 97 (охранные системы сигнализации транспортных средств) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/81, пункт 29, на основе ECE/TRANS/WP.29/ GRSG/2011/28, который воспроизводится в приложении X к докладу)
- 4.8.7 ECE/TRANS/WP.29/2012/92 Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 110 (оборудование для КПП) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/81, пункт 24, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/ 2012/9 с поправками, указанными в приложении VII к докладу)
- 4.8.8 ECE/TRANS/WP.29/2012/93 Предложение по дополнению 4 к Правилам № 116 (противоугонные системы и системы сигнализации) (ECE/TRANS/ WP.29/GRSG/81, пункт 29, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2011/29, который воспроизводится в приложении X к докладу)
- 4.8.9 ECE/TRANS/WP.29/2012/94 Предложение по дополнению 8 к Правилам № 121 (идентификация органов управления, контрольных сигналов и индикаторов) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/81, пункт 26, на основе ECE/TRANS/WP.29/ GRSG/2011/32 и ECE/TRANS/WP.29/ GRSG/2012/11, которые воспроизводятся в приложении VIII к докладу)
- 4.8.10 ECE/TRANS/WP.29/2012/95 Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 125 (поле обзора водителя спереди) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/81, пункт 28, на основе ECE/TRANS/WP.29/ GRSG/2012/10, который воспроизводится в приложении IX к докладу)

4.9 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRSP*

Всемирный форум рассмотрит следующие предложения и, возможно, решит передать их Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями, касающимися их принятия путем голосования.

- 4.9.1 ECE/TRANS/WP.29/2012/96 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 04 к Правилам № 12 (система рулевого управления)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 41, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/11 с поправками, указанными в приложении VII к докладу)
- 4.9.2 ECE/TRANS/WP.29/2012/97 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 07 к Правилам № 14 (крепления ремней безопасности)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 21, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/3 с поправками, указанными в приложении III к докладу, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/4 без поправок и GRSP-51-08, который воспроизводится в приложении III к докладу)
- 4.9.3 ECE/TRANS/WP.29/2012/98 Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 04 к Правилам № 44 (детские удерживающие системы)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 28 на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/5 с поправками, указанными в приложении IV к докладу)
- 4.9.4 ECE/TRANS/WP.29/2012/99 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 02 к Правилам № 94 (лобовое столкновение)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 41 на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/11 с поправками, указанными в приложении VII к докладу)
- 4.9.5 ECE/TRANS/WP.29/2012/100 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 03 к Правилам № 95 (боковое столкновение)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 41, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/11 с поправками, указанными в приложении VII к докладу)
- 4.9.6 ECE/TRANS/WP.29/2012/101 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 100 (безопасность аккумуляторных электромобилей)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 41, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/11, с поправками, указанными в приложении VII к докладу)

- 4.9.7 ECE/TRANS/WP.29/2012/102 Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 100 (безопасность аккумуляторных электромобилей)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 33, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/10 с поправками, указанными в приложении V к докладу)

4.10 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRPE*

Всемирный форум рассмотрит следующие предложения и, возможно, решит передать их Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями, касающимися их принятия путем голосования.

- 4.10.1 ECE/TRANS/WP.29/2012/103 Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 06 к Правилам № 49 (выбросы загрязняющих веществ двигателями с воспламенением от сжатия и двигателями с принудительным зажиганием (ПГ и СНГ))
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/64, пункт 35, на основе GRPE-64-19 (обновляющего ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2012/ 13/Rev.1), который воспроизводится в приложении III к докладу (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/ 64/Add.1))
- 4.10.2 ECE/TRANS/WP.29/2012/104 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 06 к Правилам № 83 (выбросы транспортными средствами M_1 и N_1)
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/64, пункт 22, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2012/ 6/Rev.1 с поправками, указанными в документе GRPE-64-21)
- ECE/TRANS/WP.29/2012/105 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 06 к Правилам № 83 (выбросы транспортными средствами M_1 и N_1)
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/64, пункт 22, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2012/ 11/Rev.1 с поправками, указанными в документе GRPE-64-15 и пункте 22 доклада)
- 4.10.3 ECE/TRANS/WP.29/2012/106 Предложение по дополнению 6 к Правилам № 85 (измерение полезной мощности)
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/64, пункт 62, на основе GRPE-64-20, который воспроизводится в приложении IV к докладу (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/ 64/Add.1))
- 4.10.4 ECE/TRANS/WP.29/2012/107 Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 03 к Правилам № 96 (выбросы дизельными двигателями (сельскохозяйственные тракторы))
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/64, пункт 44, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2012/ 9/Rev.1 с поправками, указанными в пункте 44 доклада)

- 4.10.5 ECE/TRANS/WP.29/2012/108 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 101 (выбросы CO₂/расход топлива)
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/64, пункт 24, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2012/ 8/Rev.1)
- 4.10.6 ECE/TRANS/WP.29/2012/109 Предложение по дополнению 5 к Правилам № 115 (модифицированные системы СНГ и КПП)
(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/64, пункт 64, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2012/ 7/Rev.1 с поправками, указанными в документе GRPE-64-21)

4.11 Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, представленных GRE

Всемирный форум рассмотрит следующие предложения и, возможно, решит передать их Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями, касающимися их принятия путем голосования.

- 4.11.1 ECE/TRANS/WP.29/2012/110 Предложение по исправлению 1 к Пересмотру 5 Правил № 6 (указатели поворота)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 54, на основе GRE-67-02, который воспроизводится в пункте 54 доклада)
- 4.11.2 ECE/TRANS/WP.29/2012/111 Предложение по исправлению 1 к дополнению 7 к поправкам серии 04 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 21, на основе GRE-67-09, который воспроизводится в пункте 21 доклада)

4.12 Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, представленных секретариатом

- 4.12.1 ECE/TRANS/WP.29/2012/117 Предложение по исправлению 1 к Пересмотру 3 Правил № 90 (сменные тормозные части) – согласование вариантов на английском и французском языках с текстом на русском языке
- 4.12.2 ECE/TRANS/WP.29/2012/61 Предложение по исправлению 1 к Пересмотру 3 Правил № 98 (фары с газоразрядными источниками света)

4.13 *Рассмотрение проектов правил*

Всемирный форум рассмотрит следующие предложения и, возможно, решит передать их Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями, касающимися их принятия путем голосования.

- 4.13.1 ECE/TRANS/WP.29/2011/78
ECE/TRANS/WP.29/2011/89
ECE/TRANS/WP.29/2011/91 Предложение по правилам, касающимся систем предупреждения о выходе из полосы движения (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/69, пункт 4, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2010/29/Rev.1 с поправками, содержащимися в приложении II к докладу)
- 4.13.2 ECE/TRANS/WP.29/2011/92
ECE/TRANS/WP.29/2011/92/
Amend.1 Предложение по правилам, касающимся опережающих систем экстренного торможения (ОСЭТ) (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/70, пункт 14, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2011/25 с поправками, содержащимися в приложении II к докладу)
- 4.13.3 ECE/TRANS/WP.29/2012/53 Предложение по новым правилам, касающимся детских удерживающих систем (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/50, пункт 39, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2011/21 с поправками, содержащимися в приложении VI к докладу)

4.14 *Рассмотрение поправок к проектам правил, представленных GRRF*

Всемирный форум рассмотрит следующее предложение и, возможно, решит передать его Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями, касающимися его принятия путем голосования.

- 4.14.1 ECE/TRANS/WP.29/2011/93
ECE/TRANS/WP.29/2011/93/
Amend.1 Предложение по поправкам серии 01 к проекту правил, касающихся опережающих систем экстренного торможения (ОСЭТ) (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/70, пункт 14, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2011/26 с поправками, содержащимися в приложении II к докладу)

4.15 *Рассмотрение поправок к существующим правилам, представленных GRSP для голосования в связи с новыми правилами, касающимися детских удерживающих систем*

Всемирный форум рассмотрит следующее предложение и, возможно, решит передать его Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями, касающимися его принятия путем голосования.

- 4.15.1 ECE/TRANS/WP.29/2012/42 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 07 к Правилам № 14 (крепления ремней безопасности) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/50, пункт 20, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2011/22 без поправок)

- 4.15.2 ECE/TRANS/WP.29/2012/43 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 06 к Правилам № 16 (ремни безопасности) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/50, пункт 23, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2011/23 без поправок)
- 4.16 *Рассмотрение предложений по поправкам к существующим правилам, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума, по которым еще не принято решение*
- 4.16.1 ECE/TRANS/WP.29/2011/64 Предложение по поправкам к Правилам № 51 (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N) (ECE/TRANS/WP.29/GRB/51, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRB/2011/2, воспроизводимого в приложении IV к докладу) в ожидании принятия новых предельных значений
- 4.16.2 ECE/TRANS/WP.29/2012/30 Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 121 (идентификация органов управления, контрольных сигналов и индикаторов) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/80, пункт 24, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2010/20, воспроизводимого в приложении IV к докладу), подлежащее представлению для голосования в АС.1 на одной из его будущих сессий при условии детального рассмотрения GRRF на ее сентябрьской сессии 2012 года
- 4.16.3 ECE/TRANS/WP.29/2012/54 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 02 к Правилам № 117 (шины: сопротивление качению, шум, производимый шинами при качении, и сцепление на мокрых поверхностях) (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/72, пункты 32 и 34, на основе документов ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2011/29, ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2012/10 и GRRF-72-13, воспроизводимых в приложении VII к докладу)
- ECE/TRANS/WP.29/2012/55 (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/72, пункты 25 и 33, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2012/5 с поправками, содержащимися в документе GRRF-72-24, воспроизведенном в приложении VII к докладу)
- Эти предложения должны быть рассмотрены GRB на ее сентябрьской сессии 2012 года.

5. Соглашение 1998 года

5.1 Статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения

Секретариат представит обновленный перечень Договаривающихся сторон Соглашения, принятые ГТП ООН, технические правила, включенные в Компендиум потенциальных правил, и информацию о статусе Соглашения 1998 года, в том числе о поступивших замечаниях. Будет также представлен перечень приоритетов и вопросов, которые рассматриваются Всемирным форумом и его вспомогательными органами в рамках обмена мнениями, включая самую последнюю информацию.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1073/ Статус Соглашения 1998 года
Rev.5/Amend.1

5.2–5.5 Всемирный форум, возможно, примет к сведению пункты 5.2–5.5 повестки дня и решит передать их для подробного рассмотрения Исполнительному комитету Соглашения 1998 года (АС.3).

6. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил ООН и/или ГТП ООН в рамках национального/регионального законодательства

Всемирный форум решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании дополнительных сообщений.

7. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры)

7.1 Статус Соглашения

Секретариат представит пересмотренный документ о статусе Соглашения, включая состояние прилагаемых к Соглашению предписаний ООН, перечень Договаривающихся сторон Соглашения и их административных органов.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1074/ Статус Соглашения 1997 года
Rev.3/Amend.1

7.2 Обновление предписаний № 1 и 2 ООН

Всемирный форум, возможно, пожелает предложить секретарю Рабочей группы по безопасности дорожного движения (WP.1) сообщить Всемирному форуму о позиции WP.1 по дальнейшему развитию Венской конвенции в связи с Соглашением 1997 года. Всемирный форум решил продолжить рассмотрение обновленных вариантов предписаний № 1 и 2 ООН (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункты 59 и 60).

Документация

WP.29-157-08 Развитие Соглашения 1997 года

WP.29-157-09 Минимальные требования к осмотрам для
Предписания № 2

8. Прочие вопросы

8.1 Системы отзыва продукции, применяемые различными договаривающимися сторонами соглашений

Если по этому вопросу поступит какая-либо дополнительная информация, то можно будет продолжить сопоставление и изучение систем отзыва продукции, применяемых в отношении автотранспортных средств в различных странах.

8.2 Концепция оценки экологически чистых транспортных средств (ЭТС)

Всемирный форум, возможно, пожелает ознакомиться с информацией представителя Индии о ходе работы целевой группы неофициальной рабочей группы по ЭТС в связи с подготовкой доклада о результатах работы по созданию автомобильных технологий для ЭТС начиная с 2003 года (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункты 62 и 63).

8.3 Последующая деятельность в контексте конференции по экологически чистым транспортным средствам (ЭТС)

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать сообщение о результатах конференции по ЭТС, которая состоялась в Балтиморе (Мэриленд, США) 10–12 сентября 2012 года (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункт 64).

8.4 Соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года и положениями правил ООН и глобальных технических правил ООН в области транспортных средств, принятых в рамках соглашений 1958 и 1998 годов

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать сообщение секретариата Рабочей группы по безопасности дорожного движения (WP.1) о результатах сессии WP.1, состоявшейся в сентябре 2012 года, и, в частности, о предложении виртуальной группы экспертов WP.1 относительно обязанности водителей сохранять контроль над своими транспортными средствами, концепции помощи при вождении, которая в настоящее время разрабатывается WP.1, и о рассмотрении предложения, внесенного WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/2011/47) в целях устранения несоответствий в вопросах освещения и световой сигнализации (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункт 65).

Документация

ECE/TRANS/WP.1/2012/8	Предложение по поправкам к Венской конвенции 1968 года, представленное виртуальной группой экспертов WP.1
ECE/TRANS/WP.1/2011/4	Соответствие между Венской конвенцией 1968 года и техническими правилами в области транспортных средств

8.5 Наличие публикации "WP.29: Методы работы, порядок присоединения" на официальных языках Организации Объединенных Наций

Секретариат проинформирует WP.29 о наличии этой публикации на официальных языках Организации Объединенных Наций.

- 8.6 *Предложение по протоколу управления процедурами создания чертежей, калибровки и технического обслуживания, связанными с испытательными инструментами, предусмотренными в правилах ООН и глобальных технических правилах ООН в рамках соглашений 1958 и 1998 годов*

В соответствии с решением, принятым Всемирным форумом на его сессии в июне 2012 года (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункт 67), ожидается предложение от представителей Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки по новой сводной резолюции.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2012/124 Предложение по разработке сводной резолюции

- 8.7 *Более безопасные транспортные средства как третий элемент глобального плана для Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения*

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть неофициальный документ секретариата о решениях, принятых в рамках глобального плана, и передать его Комитету по внутреннему транспорту (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункт 69).

Документация

WP.29-158-04 Решения, принятые WP.29

- 8.8 *Обмен информацией о правоприменительной практике в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований*

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать сообщение о результатах второго совещания неофициальной рабочей группы.

- 8.9 *Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (CP.3)*

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2012/114 Предложение по поправкам к CP.3 (Сводной резолюции о конструкции транспортных средств) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 20, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/17, замененного приложением X к докладу)

- 8.10 *Доклад о состоявшемся в Казани заседании Диалога по автомобильной промышленности АТЭС (Азиатско-тихоокеанское экономическое сотрудничество)*

Всемирный форум решил рассмотреть этот вопрос на своей ноябрьской сессии 2012 года (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункт 73).

Документация

WP.29-157-03 Доклад Председателя WP.29

8.11 *Перевозка электрических аккумуляторов*

Всемирный форум решил продолжить рассмотрение вопроса о перевозке перезаряжаемых энергоаккумулирующих систем (ПЭАС). Представитель Соединенных Штатов Америки согласился предоставить дополнительную информацию по этому вопросу (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункт 28).

8.12 *Самооценка деятельности Всемирного форума в период 2012–2013 годов*

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать сообщение о процессе самооценки, которую проведет секретариат, в связи с деятельностью Всемирного форума в области безопасности транспортных средств в период с марта 2012 года по июнь 2013 года.

Документация

WP.29-158-05

Самооценка деятельности WP.29

9. Утверждение доклада

В соответствии со сложившейся практикой Всемирный форум утвердит доклад о работе своей сто пятьдесят восьмой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

Этот доклад должен также включать разделы о работе:

- а) пятьдесят второй сессии Административного комитета (АС.1) Соглашения 1958 года;
- б) тридцать четвертой сессии Исполнительного комитета (АС.3) Соглашения 1998 года;
- в) девятой сессии Административного комитета (АС.4) Соглашения 1997 года.

В. Административный комитет Соглашения 1958 года (АС.1)

10. Учреждение Комитета АС.1

В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1958 года (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2, статья 1, пункт 2), в состав Административного комитета входят все Договаривающиеся стороны. Ежегодно на своей первой сессии АС.1 избирает председателя и заместителя председателя (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2, добавление 1, статья 3).

11. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам и по новым правилам: голосование в АС.1

В соответствии с процедурой, изложенной в добавлении 1, Административный комитет принимает новые правила и поправки к правилам. Предлагаемые правила и поправки к правилам выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения и применяющая данные правила, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон, применяющих данные правила. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-

членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют данные правила. Проекты поправок к правилам принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 12 и добавление 1).

Договаривающимся сторонам, у которых возникают трудности в связи с участием в работе сессии Административного комитета (АС.1), в порядке исключения может быть разрешено изложить свои мнения по рассматриваемым вопросам в письменном виде или передать свое право голоса другим Договаривающимся сторонам, участвующим в работе сессии (TRANS/WP.29/482, пункт 11).

Любые правила, принятые в соответствии с положениями Соглашения без поправок, могут рассматриваться в качестве правил, принятых в соответствии с измененным Соглашением (пункт 3 статьи 15), если все Договаривающиеся стороны Соглашения согласятся с этим.

АС.1 проведет голосование по предложенным поправкам и исправлениям к существующим правилам, указанным в пунктах 4.7–4.11 и 4.14 повестки дня, и по предлагаемым новым правилам, указанным в пункте 4.12 повестки дня, с учетом рекомендаций Всемирного форума.

С. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (АС.3)

12. Учреждение Исполнительного комитета АС.3

В соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В к Соглашению 1998 года (ECE/TRANS/132 и Corr.1), в состав Исполнительного комитета входят все Договаривающиеся стороны.

13. Рассмотрение АС.3 проектов глобальных технических правил и/или проектов поправок к введенным глобальным техническим правилам и голосование по ним

Договаривающиеся стороны устанавливают через Исполнительный комитет, состоящий из всех Договаривающихся сторон в соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В, и на основе положений, содержащихся в нижеследующих статьях и пунктах, глобальные технические правила, касающиеся рабочих характеристик колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, в области безопасности, охраны окружающей среды, эффективного использования энергии и защиты от угона (статья 1, пункт 1.1.1).

Предлагаемые новые глобальные технические правила, а также предлагаемые поправки к введенным глобальным техническим правилам выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, осуществляют свое право голоса по количеству голосов, равному числу ее государств-членов, которые являются Договаривающимися сторонами Соглашения. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за суверенные государства, входящие в состав этой организации, которые являются Договари-

вающимися сторонами Соглашения (приложение В, статьи 3 и 5). Проекты новых глобальных технических правил, а также предлагаемые поправки к введенным глобальным техническим правилам принимаются посредством голосования на основе консенсуса присутствующими и участвующими в голосовании Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение В, статья 7.2).

- 13.1 *Предложение по исправлению 2 к поправке 1 к гтп № 4 (всемирная согласованная процедура сертификации двигателей большой мощности (ВСБМ))*

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2012/112 Предложение по поправке (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/64, пункт 37, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2012/10/Rev.1)

- 13.2 *Предложение по поправке 1 к гтп № 5 (всемирные согласованные бортовые диагностические системы для двигателей большой мощности (БДС))*

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2012/113 Предложение по поправке ECE/TRANS/WP.29/GRPE/64, пункт 40, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2012/12/Rev.1 с поправками, указанными в пункте 40 доклада

ECE/TRANS/WP.29/2012/118 Окончательный доклад
ECE/TRANS/WP.29/2012/AC.3/30 Разрешение на разработку поправки

14. Рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных глобальных технических правил, если таковые представлены

По просьбе любой Договаривающейся стороны Исполнительному комитету следует проводить голосование по вопросу о включении в Компендиум потенциальных правил любых национальных или региональных технических правил в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 7 приложения В к Соглашению (ECE/TRANS/132 и Corr.1). Для проведения голосования должен быть обеспечен кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения (приложение В, статья 5).

15. Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов гтп, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые поступят

WP.29 и AC.3 решили дать указания, основанные на консенсусе, по остающимся вопросам в проектах гтп или поправкам к этим гтп, по которым соответствующей рабочей группе не удалось найти решения (ECE/TRANS/WP.29/1085, пункт 78).

16. Ход разработки новых глобальных технических правил гтп и поправок к введенным глобальным техническим правилам (гтп)

Исполнительный комитет, возможно, пожелает рассмотреть результаты деятельности вспомогательных рабочих групп Всемирного форума по предложениям о новых глобальных технических правилах и по разработке введенных глобальных технических правил, перечисленных в программе работы (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункты 83–94 и приложение II). Рассмотрения и возможного принятия Исполнительным комитетом АС.3 потребуют только те документы, указанные в предварительной повестке дня, которые не заключены в скобки. Документы, заключенные в скобки, указаны в предварительной повестке дня только в качестве справочных и в принципе не требуют рассмотрения Исполнительным комитетом (АС.3).

16.1 Гтп № 4 (всемирная процедура сертификации двигателей большой мощности (ВСБМ))

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/29) Разрешение на разработку либо поправки к гтп № 4, либо новых гтп

16.2 Гтп № 7 (подголовники)

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2012/34 Доклад о ходе осуществления второго этапа разработки гтп № 7

(ECE/TRANS/WP.29/2011/86) Второй доклад о ходе работы

(ECE/TRANS/WP.29/2010/136) Первый доклад о ходе работы

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25) Разрешение на разработку поправки

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25/Rev.1) Пересмотренное разрешение на разработку поправки

16.3 Гтп № 9 (безопасность пешеходов)

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2012/120 Второй доклад о ходе работы по второму этапу

ECE/TRANS/WP.29/2012/58 Первый доклад о ходе работы по второму этапу

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/24) Разрешение на разработку поправок (второй этап по ударному элементу Flex-PLI) к глобальным техническим правилам № 9 (безопасность пешеходов)

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/31) Разрешение на разработку поправок (разъяснение существующего текста во избежание неправильного толкования) к глобальным техническим правилам № 9 (безопасность пешеходов)

- 16.4. *Гтп № 12 (органы управления, контрольные сигналы и индикаторы для мотоциклов)*

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2012/123 Разрешение на разработку поправки к гтп

- 16.5 *Проект гтп, касающихся транспортных средств, работающих на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ)*

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/2011/147) Технический доклад GRPE

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/17) Разрешение на разработку гтп

- 16.6 *Проект гтп, касающихся шин*

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/15) Разрешение на разработку гтп

- 16.7 *Проект гтп, касающихся всемирных согласованных процедур испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ)*

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/26 Разрешение на разработку гтп
ECE/TRANS/WP.29/AC.3/26/
Add.1)

- 16.8 *Проект гтп, касающихся бокового удара о столб (БУС)*

Документация

ECE/TRANA/WP.29/2012/59 Второй доклад о ходе работы

(ECE/TRANS/WP.29/2011/87) Круг ведения неофициальной группы и первый доклад о ходе работы

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/28) Разрешение на разработку гтп

- 16.9 *Проект гтп, касающихся электромобилей*

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2012/121 Круг ведения неофициальной группы

ECE/TRANS/WP.29/2012/122 Первый доклад о ходе работы

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/32) Разрешение на разработку гтп

- 16.10. *Проект гтп, касающихся бесшумных автотранспортных средств*

Документация

ECE/TRANS/WP.29/AC.3/33 Разрешение на разработку гтп

17. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными

АС.3 будет проинформирован о ходе работы над другими приоритетами, включенными в программу работы (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункты 95–98 и приложение II).

- 17.1 *Сопоставимость краш-тестов автомобилей*
- 17.2 *Интеллектуальные транспортные системы*
- 17.3 *Технологии освещения дорог*
- 17.4 *Согласования манекенов для испытания на боковой удар*

18. Предложения по разработке новых гтп и/или поправок к введенным гтп, не включенные в пункт 16 повестки дня, если таковые представлены

Исполнительный комитет, возможно, пожелает рассмотреть предложения по разработке новых гтп или поправкам к существующим гтп, включенным в Глобальный регистр.

19. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих включению в программу работы

Представителям в АС.3 будет предложено рассмотреть вопрос о том, каким образом следует разрабатывать этот пункт повестки дня, и изложить свои мнения на следующей сессии АС.3 в марте 2013 года (ECE/TRANS/WP.29/1095, пункт 135).

20. Предложение по поправкам к Специальной резолюции № 1 (СпР.1)

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2012/115 Предложение по поправкам к Специальной резолюции № 1 (СпР.1), касающейся общих определений категорий, масс и размеров транспортных средств (ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 20, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/17, замененного приложением XI к докладу)

21. Прочие вопросы

D. Административный комитет Соглашения 1997 года (АС.4)

22. Учреждение Комитета АС.4 и выборы должностных лиц на 2012 год

Административный комитет (АС.4) созывается по требованию Договаривающихся сторон Соглашения для принятия решений, касающихся Соглашения и/или прилагаемых к нему предписаний. В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1997 года (ECE/RCTE/CONF/4), в состав Административного комитета входят все Договаривающиеся стороны. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон (статья 5 добавления 1 к Соглашению).

23. Прочие вопросы